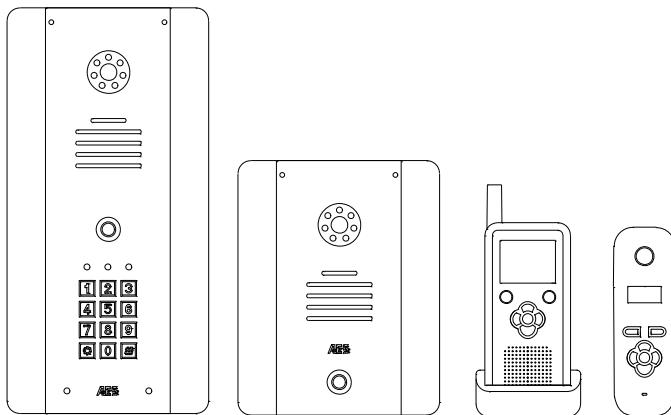


Manuel d'installation et d'utilisation
pour
Interphone Vidéo 605 DECT+2.4G



Système d'interphonie vidéo sans fil

Modèles 605AB, 605ABK

Sommaire

Vue d'ensemble du système	.....P. 3
Inspection du site	.....P. 3
Installer l'émetteur	.....P. 3
Alimentation	.....P. 3
Fixer les platines architecturales	.....P. 4
Fixer les platines avec visière	.....P. 4
Fixer les platines-montage encastré	.....P. 4
Câblage	.....P. 5
Raccordement du clavier	.....P. 5
Raccordement avancé	.....P. 6
Vue d'ensemble du clavier	.....P. 6
Programmation basique du clavier	.....P. 7
Programmation complète du clavier	.....P. 7
Utiliser le clavier	.....P. 9
Le combiné vidéo	.....P. 9-11
Recoder / ajouter un combiné	.....P. 12
Tester	.....P. 13
Utiliser le combiné	.....P. 13
Maintenance de l'interphone	.....P. 13
Diagnostic en cas de panne	.....P. 14

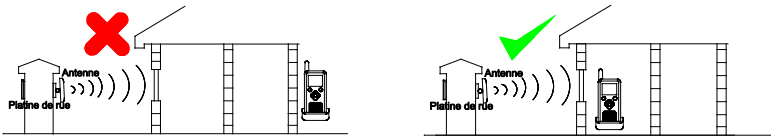
Vue d'ensemble du système

Veillez lire tout ce manuel avant de procéder à l'installation de ce système d'interphonie. Cet interphone devrait être installé seulement par un installateur qualifié en portails automatisés ou par un spécialiste en contrôle d'accès.

Il est recommandé de tester la portée de cet interphone sur le site **AVANT** l'installation.

Inspection du site

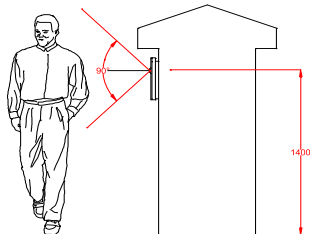
Avant d'installer ce système, vous devez vous assurer que la portée de cet interphone sera suffisante. Démarrez l'émetteur et la platine de rue, puis appuyez sur le bouton-poussoir et vérifiez que le combiné fonctionne correctement partout où il va être utilisé.



Tip: Pour installations de longue portée, situez le combiné à l'avant du bâtiment, de préférence près d'une fenêtre. Les murs en béton peuvent réduire la portée de cet interphone (350 mètres) de 30-50% par mur.

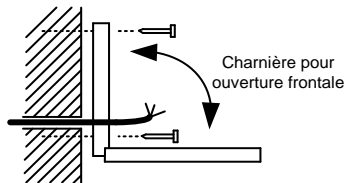
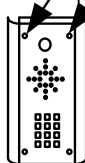
Installation

Supposant que vous avez la portée maximale, vous êtes prêt pour finir l'installation du produit.



Montez l'interphone à la hauteur désirée pour les piétons et les conducteurs. L'angle de la caméra est large, de 90 degrés afin de couvrir la plus grande distance focale possible.

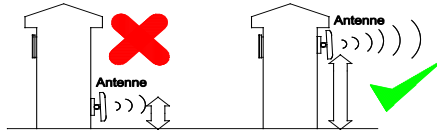
Desserrez uniquement les 2 vis supérieures



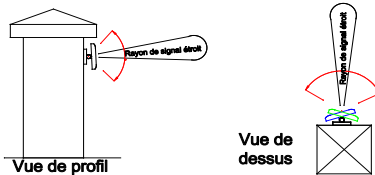
Vue de profil

Conseil : Ne forez pas de trous dans le mur quand l'interphone est déjà positionné. La poussière pourrait se déposer sur la caméra et cacher la vue.

Fixer l'antenne



Assurez-vous que l'antenne est placée aussi haut que possible pour la meilleure portée.



Conseil : le rayon de l'antenne est d'environ 40 degrés. Pour un interphone de très courte portée, demandez à votre distributeur ou revendeur une antenne omnidirectionnelle possédant un rayon de 360 degrés.

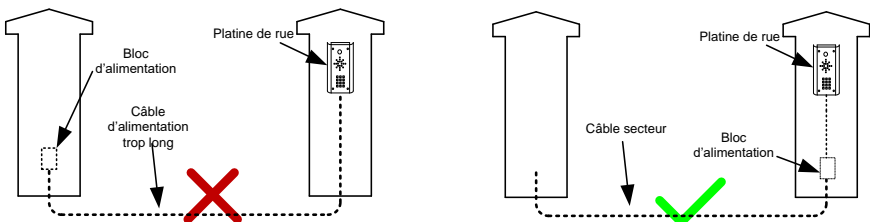
Alimentation

Info : Les appels les plus récurrents pour des problèmes techniques sont dus aux installations utilisant CAT5 ou un câble d'alarme pour alimenter l'appareil. Ni l'un ni l'autre ne sont *estimés* pour transporter assez de puissance (1.5 ampères max). Veuillez utiliser les tailles de câbles suivants...

Jusqu'à 2 mètres – Section minimum nécessaire 0.75mm² (18 jauge)

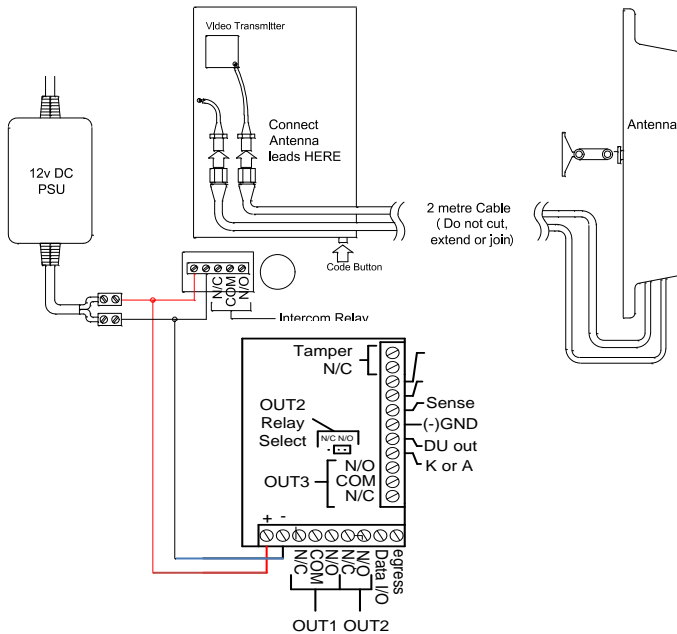
Jusqu'à 4 mètres – Section minimum nécessaire 1mm² (16 jauge)

Jusqu'à 8 mètres – Section minimum nécessaire 1.5mm² (14 jauge)



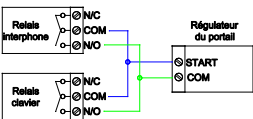
Garantie nulle si les câbles recommandés ne sont pas utilisés

Câblage

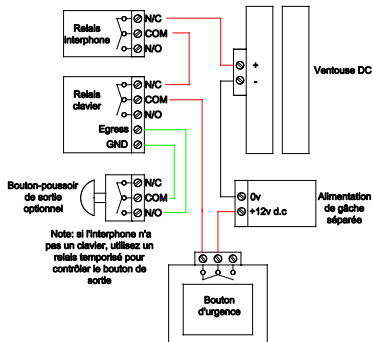


Conseils pour le raccordement

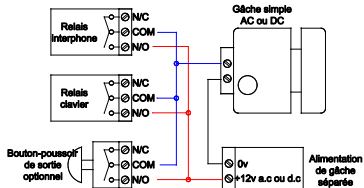
Raccordement au portail automatique



Raccordement à la ventouse magnétique



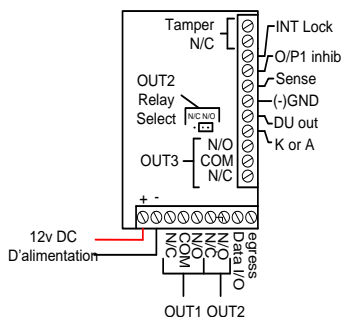
Raccordement à une gâche simple



Note : Le fabricant prend en charge uniquement l'utilisation, l'exploitation et la fonctionnalité de l'interphone et du clavier. Le câblage de l'ouverture de la porte ou du

système automatique de la porte est la responsabilité de l'installateur. Veuillez consulter l'installateur de sécurité pour une aide supplémentaire.

Raccordement avancé du clavier



Raccordement avancé

INT Lock – Cette borne est utilisée pour faire fonctionner une porte en conjonction avec un autre clavier. Tension maximale de 24v dc, 100mA sink.

O/P1 inhib – Quand fermée, cette borne désactive tous les codes pour relais 1.

Sense – N/C branché au(-) GND, puis elle peut-être branchée au contact de porte N/C. Ce branchement peut être utilisé pour ouvrir la porte ou pour l'alarme.

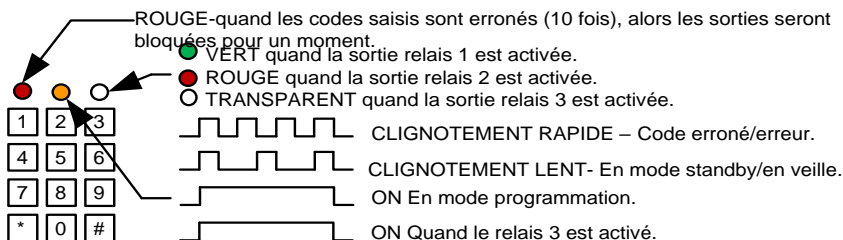
DU out – Brancher la masse(-) après que le Code Duress soit saisi. S'utilise pour déclencher la zone d'alarme ou pour avertir le garde. 100mA sink, 24VDC.

K or A – Ces bornes ne sont pas utilisées.

DATA I/O PORT (Bus pour communication de data) Le port Data I/O est conçu pour installer un port de DATA pour raccorder des claviers ou décodeurs supplémentaires.

Vue d'ensemble du clavier

Ce clavier dispose de 3 sorties. Le schéma ci-dessous montre les indicateurs LED qui indiquent la programmation et l'état des relais.



Conseil: Après le démarrage, par mesure de précaution, vous ne devez pas configurer le clavier pendant 60 secondes. Quand ce temps aura passé, vous pourrez commencer la programmation du clavier.

Info: Une LED ambré clignotante indique que le clavier est en mode standby/en veille !

Programmation basique du clavier

Guide de démarrage rapide

1) Entrer en mode programmation (La LED ambré devrait être allumée)

0 0 0 0 * *

2) Entrer un nouveau code d'utilisateur...

1 0 2 0 0 0 ? ? ? ? #

3) Sortir du mode programmation

* *

4) Entrer le nouveau code pour vérifier que le relais émet un click.

Conseil: Le code installateur doit avoir la même longueur que les codes des utilisateurs. Donc si vous utilisez un code installateur à 6 chiffres, alors les codes des utilisateurs doivent avoir aussi 6 chiffres.

Programmation complète du clavier

Entrer le code de programmation..

0 0 0 0 * *

Le clavier est maintenant en mode programmation. La LED ambré devrait rester allumée. 0000 est le code de programmation.

Sortir du mode programmation...

* *

Le clavier devrait sortir du mode programmation et la LED ambré devrait clignoter à nouveau.

Ajouter un nouveau code INSTALLATEUR...

Vous devez d'abord entrer en mode configuration et puis vous devez saisir la séquence de chiffres suivante...

0 1 ? ? ? ? #

Relais

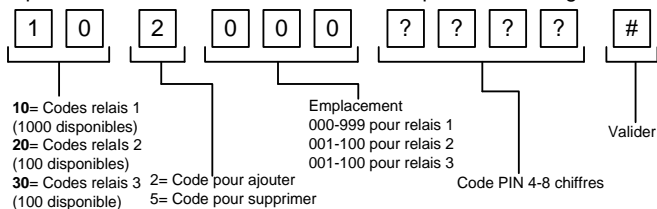
4-8 Code alpha-numérique

Valider

Remplacez ???? par votre nouveau code installateur.

Ajouter ou supprimer des codes utilisateur...

Il y a 3 groupes de codes d'utilisateur. Groupe 10 pour relais 1, groupe 20 pour relais 2, et groupe 30 pour relais 3. On montre ci-dessous la séquence de configuration...

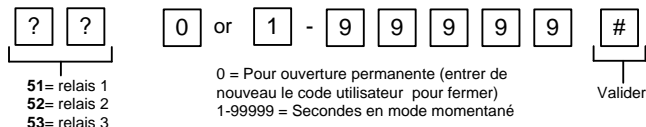


Exemple: ajouter l'utilisateur 31 qui a un code d'accès 5555 pour faire fonctionner le relais 2....

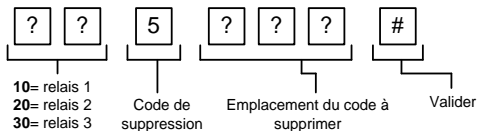
2 0 2 0 3 1 5 5 5 5 #

Groupé 2 Code pour ajouter Emplacement 31 Code PIN 5555 Valider

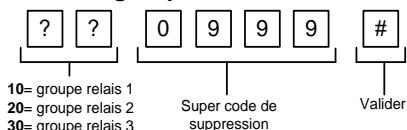
Configurer le temps des relais et des modes...



Supprimer un code utilisateur même si vous ne savez pas le code...

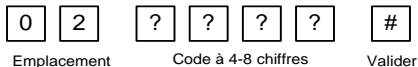


Effacer un groupe entier de codes



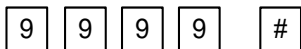
Configurer des super codes pour les utilisateurs principaux...

Un super code peut activer n'importe quel relais (il y a 3 relais).



Restaurer aux paramètres par défaut

Avec le clavier en mode configuration, entrez la séquence suivante...



Si vous oubliez le code maître....

- 1) Branchez sur un bouton poussoir (ou brancher avec un câble) entre la borne Egress et (-) GND.
- 2) Eteignez l'interphone pendant un minute.
- 3) Redémarrez l'interphone.
- 4) Pendant les premiers 60 secondes, appuyer une fois sur la touche EG pour activer cette fonction.
- 5) Entrez le code suivant.



Maintenant, le clavier devrait être en mode configuration, prêt pour accepter une nouvelle programmation.

Utilisation du clavier

Utilisation des codes standards...

Une fois que vous êtes sortis du mode programmation, entrez simplement le code d'utilisateur.

Utilisation des super codes...

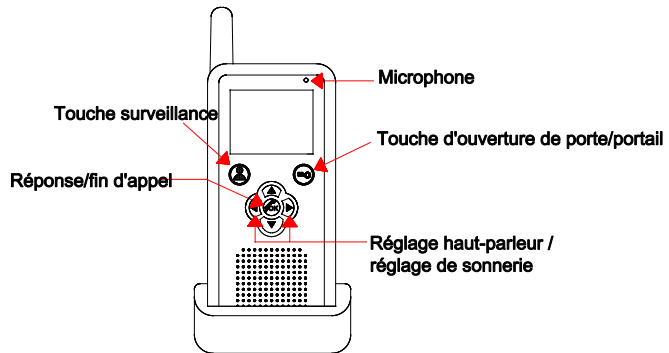
[?] [?] [?] [?] [#] [1] Activer relais 1

[?] [?] [?] [?] [#] [2] Activer relais 2

[?] [?] [?] [?] [#] [3] Activer relais 3

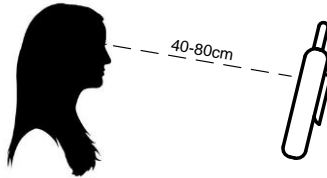
Le combiné vidéo

Chargez la batterie du combiné pendant 8 heures avant de la première utilisation. Il est recommandé de charger le combiné pendant une heure avant de vérifier la portée.



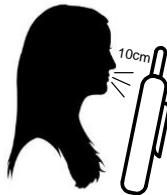
Répondre aux appels

1. Quand la platine de rue vous appelle, identifiez le visiteur sur l'écran.




2. Appuyez sur la touche OK pour répondre.

3. Parlez clairement dans le micro en haut du combiné à une distance de 10-20 cm.



4. Pendant l'appel appuyez sur < ou > pour augmenter ou diminuer le volume.

5. Appuyez sur  pour ouvrir la porte/le portail et OK pour finir l'appel.


Note: La vidéo restera allumée pour 1 minute après que l'appel est fini.

Nouveau message dans la boîte vocale

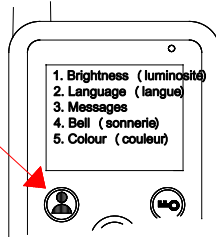
Ce combiné peut enregistrer jusqu'à 16 messages dans la boîte vocale au cas où les visiteurs décident de laisser un message depuis la platine du portail/la porte.

Appuyez sur la touche OK pour écouter les nouveaux messages.

Réglages

Les paramètres suivants peuvent être changés sur le combiné. Pour régler ces paramètres, veuillez mettre le combiné en mode surveillance en appuyant sur la touche  pour quelques secondes.

Appuyez et maintenez-la enfoncée pour 3 secondes




1. Brightness (luminosité) – Cette fonction règle la luminosité d'affichage.
2. Language (langue) – Sélectionnez anglais, français ou allemand.
3. Messages – Pour écouter ou effacer les messages sauvegardés. (Appuyez sur KEY pour supprimer n'importe quel message).
4. Bell (sonnerie) – Changez la sonnerie.
5. Colour (couleur) – Ajuster la couleur sur l'écran.

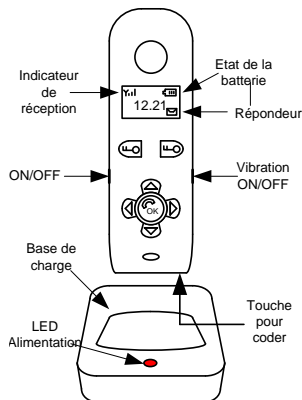
Utilisez les touches fléchées du haut/bas pour naviguer et OK pour sélectionner une option. Appuyez sur la flèche droite pour sortir.

Le combiné audio optionnel



Chargez la batterie du combiné pendant 8 heures avant de la première utilisation. Il est recommandé de charger le combiné pendant une heure avant de vérifier la portée.

Répondeur




Si un appel n'est pas répondu pendant 40 secondes, le visiteur peut laisser un message vocal. S'il y a de nouveaux messages le combiné affichera le symbole . Ce combiné peut enregistrer jusqu'à 16 messages.






Réglage de la sonnerie

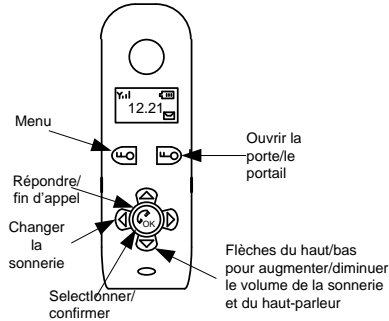
Appuyez sur  et  pour augmenter et diminuer le volume du niveau sonore, puis appuyez sur OK pour enregistrer.

Changer la sonnerie

Appuyer sur  et le combiné utilisera la sonnerie déjà sélectionnée par défaut. Appuyer sur  et  pour sélectionner une nouvelle sonnerie, puis appuyez sur OK pour enregistrer.

Pour écouter les messages du répondeur, appuyez sur OK. S'il y a de plusieurs messages, appuyez sur  et  pour sélectionner un message, puis appuyez sur MENU pour l'écouter.  à gauche= Supprime un message. Maintenez-la enfoncée = efface tous les messages.

Utiliser le combiné audio

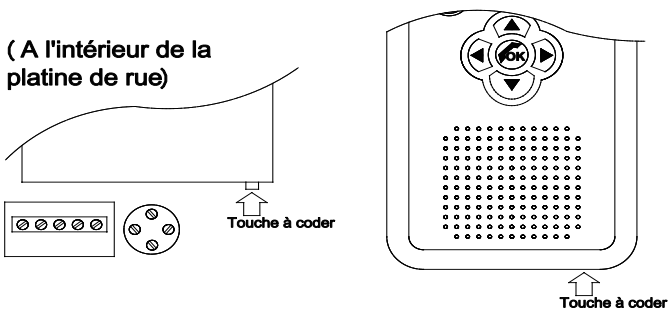


Touche Menu Appuyez sur la touche MENU et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes, l'écran affichera "ti". Ensuite utilisez les flèches du haut/bas pour régler le temps d'ouverture du relais 1-9 secondes. Appuyez sur OK pour confirmer et puis appuyez sur la flèche droite pour terminer ce processus.

Coder le combiné de nouveau /ajouter un combiné supplémentaire

Après l'installation, peut être que vous aurez besoin de coder le combiné de temps en temps ou même pendant l'installation. Si le combiné ne sonne pas quand vous appuyez sur la touche d'appel, codez le combiné encore une fois. La procédure pour recoder est la même que celle que s'utilise pour ajouter un combiné supplémentaire, comme suite :

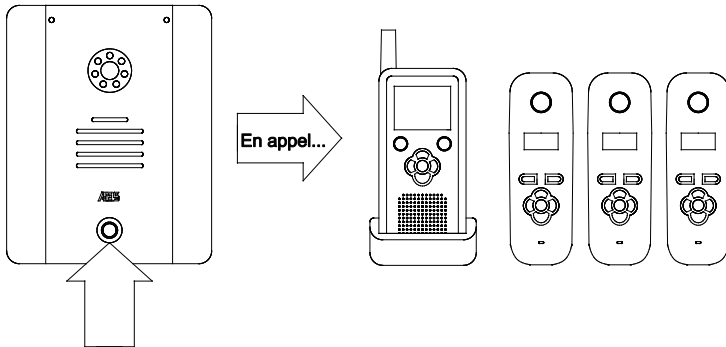
1. A l'intérieur de la platine de rue, appuyez et maintenez la touche à coder enfoncée pendant 3 secondes.
2. Sur le combine, appuyez et maintenez la touché à coder enfoncée (utilisez an objet mince) pendant 10 secondes.
3. Pendant que vous maintenez la touche enfoncée, le combiné devrait émettre un bip, puis un autre bip, et à la fin une tonalité de confirmation.



Une fois que vous avez entendu la tonalité, le combiné devrait fonctionner correctement. Le système est maintenant prêt pour le test.

Test

1. Appuyez sur le bouton d'appel de la platine de rue. Tous les combinés ajoutés (codés) devraient sonner (max 4 combinés).



2. Répondez à l'appel depuis n'importe quel combiné et réglez le volume haut-parleur pendant que vous êtes en appel comme indiqué dans la page 11.

3. Ouvrez le portail/ la porte et vérifiez que le relais fonctionne correctement.

Réglage de la date et de l'heure

Appuyer sur MENU pendant quelques secondes, puis utilisez les flèches du haut/bas pour confirmer l'heure. Appuyez sur MENU encore une fois pour faire défiler les minutes et les régler. Appuyez sur MENU à nouveau pour terminer ce processus.

Maintenance de l'interphone

Avec le temps aux intempéries, l'acier de la platine de rue peut perdre sa couleur. Vous pourrez polir la platine de rue avec un nettoyant convenable à l'inox. Vous pourrez aussi poncer l'inox avec du papier abrasif mais faites attention de poncer dans le sens du fil.

Faites attention si vous nettoyez l'acrylique. Nettoyez cette pièce doucement avec un chiffon humide pour éviter des rayures.

Diagnostic en cas de panne

Q. L'interphone n'appelle pas le combiné.

R. Essayez de coder à nouveau le combiné comme indiqué à la page 9.

-Vérifiez le câblage qui va du bouton-poussoir à l'émetteur avec un voltmètre.

-Vérifiez que la distance du câble d'alimentation entre l'adaptateur à l'émetteur ne dépasse pas 4 mètres.

Q. J'entends des interférences sur le combiné pendant un appel.

R. Vérifiez la distance du câble entre la platine de rue et l'émetteur. Raccourcissez cela si possible.

-Vérifiez que le câble utilisé entre la platine de rue et l'émetteur soit CAT5 blindé.

-Vérifiez que le câble CAT5 est branché à la terre dans l'émetteur comme indiqué à la page 5.

Q. Le code n'active pas le portail/la porte.

R. Vérifiez si l'indicateur du relais s'allume. S'il s'allume, alors le problème peut-être dû au câble d'alimentation qui est trop long ou au raccordement interne. Si vous entendez les clics des relais, alors c'est un problème du raccordement interne. Si vous n'entendez pas les clics, alors c'est probablement un problème avec l'alimentation. Si l'indicateur ne s'allume pas et le clavier émet une tonalité d'erreur, alors c'est probablement une erreur de configuration.

Q. Mon combiné ne recode pas.

R. Essayez le processus (page 9) encore une fois. Si cela ne fonctionne pas, supprimez le code de l'émetteur. Pour supprimer le code, appuyez sur la touche à coder pendant 3 secondes. Puis appuyez 7 fois sur la touche à coder, après quoi vous devrez entendre une tonalité. Ensuite, appuyez sur la touche à coder 7 fois. Maintenant essayez de coder le combiné à nouveau comme indiqué à la page 9.

Q. Problème de portée– Le combine fonctionne à côté de l'interphone mais il ne fonctionne pas dans le bâtiment.

R. Assurez-vous que le câble d'alimentation qui va à l'émetteur a été installé conformément aux instructions du manuel et que la section du câble est appropriée (suffisants jauges). Un câble de puissance insuffisante réduira la puissance de transmission ! Vérifiez qu'il n'y a pas des objets en bloquant le signal, par exemple des arbustes, des véhicules, de l'isolation des murs revêtu d'un pare vapeur aluminium, etc...

Q. Je n'entends rien, ni depuis le combiné ni depuis la platine de rue.

R. Vérifiez le raccordement CAT5 entre la platine de rue et l'émetteur. Déconnectez ce câble, dénudez les câbles de nouveau et rebranchez-les.

Q. Le combiné ne charge pas.

R. Remplacez les piles par d'autres neuves dotées des mêmes caractéristiques (piles NI-MH). Il est possible qu'une des piles ait une cellule morte en empêchant les deux piles de charger.

Vérifiez qu'il n'y pas de la contamination ou de la graisse sur les contacts de charge de la base (nettoyez-les doucement avec un tournevis ou une paille de fer).

Q. La platine ne démarre pas/il y a un court-circuit sur l'alimentation

R. Cela peut-être dû à qu'une surtension, un survoltage ou un raccordement incorrect ont brulé la protection contre la surtension intégrée dans la platine de rue. Débranchez tous les câbles, vérifiez-les et raccordez-les de nouveau. Si le problème persiste, contactez votre revendeur.

